

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Haus- und Arzneibuch - Cod. Donaueschingen 793

Unteres Inntal (Mühdorf), [1445/1470]

Rezepte und hauswirtschaftliche Anleitungen (dt. u. lat.)

[urn:nbn:de:bsz:31-37968](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-37968)

Gregorius patet sic fit
Stas und reib in gang ab daruoch teent in ab mit wein und
last in teuch und stas od reib in daruoch mer so gelbt
er zwir so wol

Quod in semini
Et Cendu no comedi Dulcia bibi Calide me tenui Jozz semini
p saluato ad pistos optio
Et cymanen eld z in 33 albi et nudi z in pypis langi z
granor paradisi z in Balange rindfli Cardamomi an z y
Crocii pati z S Zucrar z V et fiat puluis

Woblachid und hauptlich sprong mit rosenwass
zin assach ze wechid
erbo mit gedertid chagid zegt mit wein lang
Chreussid inij tug ze behalden
das sy mit leg werden

Die sy in ein ding dazum sy weit genug haben ze chuech
in einig ein p molken sent und lego in einlich
das sy wol merd dy ses molld leg zu in daw ist in spen
ein gute salze

Et perichbeam platt und tue dy singt fud / platt vo bas
uon / platt vo pulsu in and edle chreit als feuntel in
dy ding habch und reib chlam tempio ab mit gutch
spich daruoch press du saft daruoch durch ein tuch
und misch das ab mit honig und mit andid linden
geruoch und macho dann zu chugley und trunken
ab in dem luft dy selbid kugell inij dan zu pulsu
Dill schon ze macho Nim ein chaltgassin und wasch
wasst damit

Messung schon ze macho Nim salz und spich und
reibe damit

Das pachen fleisch mit smietel
Et salz in ein newot kiefid und huz und stoffe zur
cham und salz dan mer damit inwend dy schult
daran in zwam ad in jaw smietel so mit